

Dialyse péritonéale

Dormez tranquille avec
sleep•safe harmony



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

Facile à apprendre



Écran tactile couleur

sleep·safe harmony est muni d'un écran tactile couleur de 8,4 po pour une navigation simple et intuitive et d'un clavier tactile virtuel pour saisir facilement les paramètres de traitement.

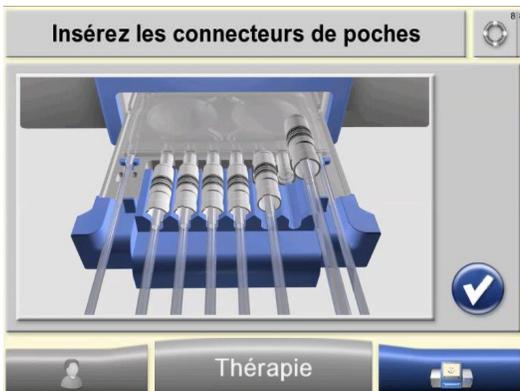


Animations étape par étape

Des animations détaillées guident les patients à toutes les étapes du traitement, incluant :

- Insertion du set *sleep·safe*
- Insertion des connecteurs de poches de solution
- Connexion de la ligne patient
- Déconnexion de la ligne patient
- Retrait du set *sleep·safe*

Les animations peuvent être relancées à tout moment si le patient désire obtenir de plus amples instructions.



Connexion automatique des poches de solution

Le lecteur de code à barres du *sleep·safe harmony* permet d'assurer que les poches de solution prescrites sont bien connectées. La seule connexion manuelle que le patient doit faire est celle reliant le connecteur patient au set *sleep·safe*.

Facile à utiliser

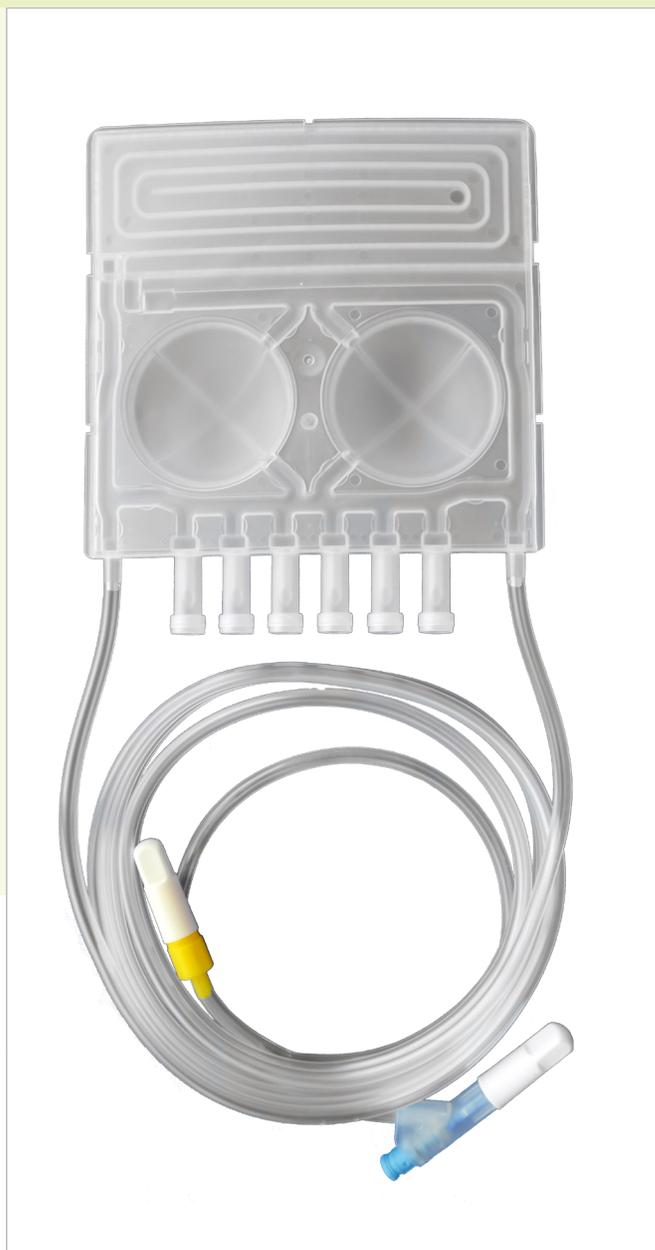
Le set *sleep·safe*

De conception simple et élégante, le set *sleep·safe* facilite la connexion du connecteur patient et des poches de solution grâce à ces principales caractéristiques :

- Le set *sleep·safe* est facile à manipuler et à insérer dans le cycleur; il n'y a qu'une seule façon de l'insérer, et son bon positionnement est évident par sa conception même.
- Le set *sleep·safe* ne comprend que deux lignes : une première qui relie le patient au cycleur et une seconde qui est reliée à la poche ou à la ligne de drainage.
- Les lignes de solution intégrées aux poches de solutions; par conséquent, contrairement aux autres systèmes, nul besoin de clamps.

Chauffage en ligne

Grâce au *sleep·safe harmony*, nul besoin d'attendre pour préchauffer les poches de solution de dialyse. La solution est chauffée automatiquement à la température corporelle en cours de circulation, directement durant la phase d'infusion.



Facile à gérer

Carte PatientCard^{Plus}

La carte PatientCard^{Plus} conserve en mémoire jusqu'à 9 prescriptions et plus de 12 mois de données de traitement pour une analyse et une surveillance ultérieures avec le logiciel PatientOnLine (POL).

Gestion des données

sleep·safe harmony communique avec PatientOnLine, progiciel sophistiqué qui permet à l'équipe soignante d'emmagasiner, d'analyser et de traiter les données de dialyse péritonéale.

Gestion optimisée des liquides

sleep·safe harmony peut être réglé pour ajuster les volumes d'infusion en fonction de la quantité de solutions restantes, nul besoin de prescrire un volume de solution en extra pour l'amorçage.

Profil de glucose

Différentes concentrations de glucose peuvent être prescrites pour chaque cycle de traitement afin de répondre aux besoins en ultrafiltration de chaque patient.



Formation efficace

Il n'a jamais été aussi facile de former le personnel soignant et les patients sur le réglage d'un cycleur de dialyse péritonéale. Les caractéristiques propres au sleep-safe harmony — large écran tactile couleur, animations détaillées étape par étape et set sleep-safe convivial — ont été conçues pour réduire le temps de formation de tout un chacun.



FlexPoint

FlexPoint diminue le risque de douleur au drainage, réduit au minimum les alarmes de drainage et optimise l'efficacité de la dialyse tout au long du traitement.

Ajustement automatique du débit

Les taux de débit d'infusion et de drainage sont automatiquement ajustés durant le traitement en fonction de la pression intrapéritonéale du patient. Le patient a donc moins de risque de ressentir une gêne abdominale.

DPA adaptée

La dialyse péritonéale automatisée adaptée (DPAa) est une thérapie innovante qui optimise l'ultrafiltration (UF) et la clairance en combinant des séquences de courtes stases et de petits volumes de remplissage à de longues stases et de grands volumes de remplissage au cours d'une même séance de traitement.

Facile pour tous

Facile à apprendre, à utiliser et à gérer

Vous aurez alors du temps pour vous concentrer sur ce qui est vraiment important : vos patients. Vous pouvez désormais dormir tranquille.

Facile de limiter l'impact sur l'environnement



Le chauffage en ligne et la manutention optimisée des solutions ne sont que deux fonctions écoresponsables qui caractérisent *sleep·safe harmony*.

Nos poches de solutions et fournitures sont faites de Biofine®, matériau révolutionnaire exempt de PVC et de DEHP ayant reçu l'homologation de l'organisation Nordic Ecolabelling (écolabel du Cygne blanc).



Frances
Âge : 32 ans
Infirmière en DP

Fonctionnement silencieux

Le système à pompes hydrauliques à fonctionnement silencieux du *sleep-safe harmony* favorise de bonnes nuits de sommeil, alors que son système d'alarme intelligent assure sécurité et tranquillité d'esprit.

Confort

Les solutions sont automatiquement préchauffées à la température du corps afin de réduire au minimum tout inconfort à l'infusion. La fonction innovatrice de régulation de la pression intrapéritonéale réduit le risque de douleur au drainage.

Voyages

Les patients peuvent voyager légers en toute facilité grâce à leur carte PatientCard^{Plus}, qui emmagasine toutes les données dont ils ont besoin pour obtenir des services de dialyse alors qu'ils sont en déplacement.



Pipat
Âge : 73 ans
Aime cuisiner



Jacques
Âge : 43 ans
Adore voyager



Carmen
Âge : 47 ans
Est passionnée de danse

sleep•safe harmony

Caractéristiques techniques

Renseignements généraux	
Dimensions	Hauteur : 28 cm; largeur : 45 cm; profondeur : 40 cm
Poids	environ 20 kg
Alimentation électrique Tension de secteur Consommation électrique	100–240 V AC, 50/60 Hz 5 A (pour 240 V AC) 8 A (pour 100 V AC)
Sécurité électrique Type de protection contre les chocs électriques Degré de protection contre les chocs électriques Degré de protection contre l'infiltration de corps étrangers et de liquide Courants de fuite	Classification conforme aux normes EN 60601-1, IEC 60601-1 Classe de protection II, symbole I :  Type BF, symbole :  IP21, symbol: IP21 – Protection à partir d'un diamètre de 12 mm; protection des doigts – Protégé contre les projections Conforme aux normes EN 60601-1
Modes de thérapie possibles	
<ul style="list-style-type: none">• DPCC• DP nocturne• PD-Plus	<ul style="list-style-type: none">• Fluctuante• DPA adaptée

Paramètres	
Volume total maximal	30 000 ml (30 litres)
Volume d'infusion	Plage de réglage de 25 à 3500 ml
Temps de stase	Plage de réglage de 5 à 300 min
Nombre de cycles	Plage de réglage de 1 à 99 cycles
Débit d'infusion	Plage de réglage de 50 à 350 ml/min
Débit de drainage	Plage de réglage de 50 à 230 ml/min
Température d'infusion de la solution réglée de manière définitive	37 °C
Pression de drainage	Contrôlée par le système de protection; -100 mbar max. sur l'accès patient avec ligne patient fermée

Vivez l'expérience *sleep•safe harmony* au www.sleepsafe-harmony.ca



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

Fresenius Medical Care Canada
110 - 45 Staples Ave, Richmond Hill, ON L4B 4W6
T: 1.888.709.4411 www.FreseniusMedicalCare.ca